SCANLATIONS FOR THE UMINEKO CHIRU MANGA ARE CONCLUDED BUT THERE ARE OTHER UMINEKO MANGA WE COULD SCANLATE... IF ONLY WE HAD ***TRANSLATORS*** OR ***RAWS***.
DO YOU WANT TO HELP US? LET US KNOW!

## *PROJECTS FOR WHICH WE'VE RAWS BUT NO TRANSLATORS*

*EXTRA SERIES:*
- UMINEKO NO NAKU KORO NI MURASAKI FORGERY OF THE PURPLE LOGIC (うみねこのなく頃に紫 FORGERY OF THE PURPLE LOGIC) VOL 1-2 BY SUZUSHIRO KURUMI (珠洲城くるみ)

*COMIC ANTHOLOGY:*
- UMINEKO NO NAKU KORO NI THE FIRST CASE (うみねこのなく頃に THE FIRST CASE) VOL 1
- UMINEKO NO NAKU KORO NI THE SECOND CASE (うみねこのなく頃に THE SECOND CASE) VOL 1
- UMINEKO NO NAKU KORO NI EPISODE COLLECTION (うみねこのなく頃にEPISODE COLLECTION) VOL 1-2

*4 KOMA:*
- UMINEKO BIYORI: ROKKENJIMA E YOUKOSO!! (うみねこびより。～六軒島へようこそ!!～?) VOL 1 BY FUUGETSU MAKOTO (楓月誠)
- 4 KOMA UMINEKO NO NAKU KORO NI (4コマ うみねこのなく頃に) VOL 1-2
- 4 KOMA UMINEKO NO NAKU KORO NI SAN (4コマ うみねこのなく頃に 餐) VOL 1-3

*CROSSOVERS:*
- UMINEKO NO NAKU KORO NI EPISODEX ROKKENJIMA OF HIGURASHI CRYING (うみねこのなく頃に EPISODEX ROKKENJIMA OF HIGURASHI CRYING) BY HIIRO YUKI (緋色雪)
  UNDER ASCII MEDIA WORKS' (アスキー・メディアワークス) DENGEKI COMICS (電撃コミックス) IMPRINT. ***RAWS OF CHAP 5 FROM VOL 1 ARE STILL MISSING THOUGH!***

## *PROJECTS FOR WHICH WE DON'T HAVE RAWS OR TRANSLATORS*

*EXTRA SERIES:*
- OUGON MUSOU KYOKU (黄金夢想曲) VOL 1 BY MOROZUMI JUNKO (両角 潤香) UNDER KADOKAWA'S KADOKAWA COMIC ACE (角川コミックス・エース) IMPRINT.

*COMIC ANTHOLOGIES:*
- UMINEKO NO NAKU KORO NI THE THIRD CASE (うみねこのなく頃に THE THIRD CASE) VOL 1 UNDER OHZORA SHUPPAN'S (宙出版) TWIN HEART COMICS (ツインハートコミックス) IMPRINT.
- UMINEKO NO NAKU KORO NI EPISODE COLLECTION (うみねこのなく頃にEPISODE COLLECTION) VOL 3-5
  UNDER ICHIJINSHA'S (一迅社) DNA MEDIA COMICS SPECIAL (DNAメディアコミックススペシャル) IMPRINT.

*4 KOMA:*
- UMINEKO NO NAKU KORO NI TEA PARTY OF THE WITCHES (うみねこのなく宴にTEA PARTY OF THE WITCHES) VOL 1-2 BY TAIRA KOSAKA (平こさか)
  UNDER ICHIJINSHA'S (一迅社) 4 KOMA KING PALETTE LITE (4コマKINGSぱれっと LITE) IMPRINT.
- 4 KOMA UMINEKO NO NAKU KORO NI SAN (4コマ うみねこのなく頃に 餐) VOL 4-8 UNDER KADOKAWA'S MAGI-CU COMIC (マジキューコミックス) IMPRINT.

*CROSSOVERS:*
- UMINEKO NO NAKU KORO NI EPISODEX ROKKENJIMA OF HIGURASHI CRYING (うみねこのなく頃に EPISODEX ROKKENJIMA OF HIGURASHI CRYING) BY HIIRO YUKI (緋色雪)
  UNDER ASCII MEDIA WORKS' (アスキー・メディアワークス) DENGEKI COMICS (電撃コミックス) IMPRINT. ***ONLY CHAP 5 IS MISSING!***
- KISEKI NO KAKERA (キセキのカケラ)BY NASI AYAME (風妖女) UNDER OHZORA SHUPPAN'S (宙出版) TWIN HEART COMICS (ツインハートコミックス) IMPRINT.
- KOKORO NO SUKIMA (ココロのスキマ) BY YUKAWA ASAMI (由河朝巳) UNDER OHZORA SHUPPAN'S (宙出版) TWIN HEART COMICS (ツインハートコミックス) IMPRINT.
- TENSEI! ? JINSEI GAME (転生!?人生ゲーム) BY UCHIMURA KANAME (内村かなめ) UNDER OHZORA SHUPPAN'S (宙出版) TWIN HEART COMICS (ツインハートコミックス) IMPRINT.

SO, IF YOU WANT/CAN HELP, PLEASE POST IN THE 'COMMENTS' LINKS TO THE RAWS IF YOU'VE THEM OR, IF YOU FEEL LIKE DOING SOME TRANSLATOR JOB, YOUR EMAIL SO WE CAN CONTACT YOU.

REMEMBER, WORDPRESS ASKS YOUR EMAIL TO ALLOW YOU TO POST A COMMENT IF YOU'RE NOT ONE OF ITS USERS...
BUT DON'T LET US SEE IT, SO PLEASE WRITE YOUR EMAIL ADDRESS IN YOUR COMMENT AS WELL... OR WE WON'T HAVE IT.

CHAPTER 45: CONCLUSION, THE ONE WHO SURVIVES IS...

.....
HEY.
WHAT'S THAT BLOOD ON YOUR CLOTHES...?
DON'T TELL ME THAT YOU ...
...YEAH.
NOW...
I'M RIGHT IN THE MIDDLE OF A MURDER.

DID YOU KILL!? EVERY-ONE!!?
EVEN MARIA -CHAN...!?
THERE IS NO REASON TO LET THEM LIVE UNTIL MORNING.
WHEN MORNING COMES, THERE WOULD BE AN UPROAR, AND THAT WOULD BECOME A PAIN.
THEY MIGHT USE THE RADIO TO CONTACT SOMEONE OUTSIDE THE ISLAND AND ASK FOR HELP.
... THAT'S WHY THIS WAS THE BEST OPTION.
IF YOU TURN THE CHESSBOARD AROUND AND THINK ABOUT IT THAT WAY, RIGHT...?
MO... MONSTER ...
YOU'RE SO BLINDED BY THE MONEY THAT YOU'D STEAL SOMEONE'S LIFE FOR THAT!!
...YOU, TOO,

DID A NICE JOB.
.....AH.
THAT WAS...
THAT WAS AN ACCIDENT!!
I DIDN'T HAVE ANY INTENTION TO KILL HER!
I'M DIFFERENT FROM YOU!!
YOU ARE NOT.
...IF THE ACCIDENTAL DISCHARGE HAD NOT HAPPENED,
YOU TWO WOULD HAVE CONTINUED TO ARGUE AND JUMP AT EACH OTHER INDEFINITELY.
AND, IF YOU HAD, YOU GUYS, TOO, WOULD HAVE REACHED THE SAME ANSWER AS ME, ONLY A FEW STEPS SLOWER...

I'M NOT A MURDERER !!
YOU'RE A MURDERER
WHO JUST DIDN'T GET A CHANCE TO BECOME ONE.
NO.
EVA NEE-SAN WAS JUST SAVED BY THAT ACCIDENTAL DISCHARGE.
IF YOU DIDN'T HAVE THAT GOOD LUCK,
...AND IF I HAD NOT MADE A MOVE BEFORE YOU DID,
THEN YOU WOULD HAVE PLAYED MY ROLE.
THAT ALONE WON'T CHANGE, NO MATTER HOW MUCH YOU TRY TO DENY IT.

ON THE INSIDE,
I KNOW ...
NO.
D...
DON'T SAY SUCH ABSURD THINGS...!!
THAT IS
THE TRUTH OF A DIF-FERENT FUTURE.

IF THE ARGUMENT HAD CONTINUED LIKE THAT,
I WOULD SURELY HAVE FELT A DESIRE TO KILL KRAUSS AND THE OTHERS,
AND MIGHT EVEN HAVE CARRIED THAT OUT.
...I SIMPLY CANNOT DENY
THAT DEMON DEEP WITHIN MY HEART
---------
...
...I DON'T UNDER-STAND.
YOU'RE ALSO A MOTHER, YOU'VE HAD THE EXPERIENCE OF THE PAIN TO GIVE BIRTH TO A CHILD.
THERE IS NO WAY YOU DON'T KNOW HOW PRECIOUS A LIFE IS...!
HOW ARE YOU CAPABLE OF DOING ALL THIS...!?

A CHILD,
CAN BE PRODUCED JUST BY SLEEPING WITH SOMEONE.
HA!? YOU KNOW THAT'S NOT WHAT I'M TALKING ABOUT, RIGHT...!?
A CHILD IS A BOND
...IS WHAT I'M SAYING.
A CHILD IS
A BOND THAT TIES YOU TO A HUSBAND.
...A BOND TO MAKE RUDOLF-SAN ACKNOWLEDGE ME,
SO THAT I COULD TAKE HIM BACK
FROM THAT WOMAN.
BUT

YOU KILLED RUDOLF-SAN.
IN THAT CASE,
..... YOU UNDER-STAND, RIGHT?
I'LL LIVE FOR MY OWN BENEFIT.
I AM ME, KYRIE.
'UNDER-STAND' ... WHAT DO YOU MEAN?!
NOW,
NOW THAT RUDOLF -SAN IS DEAD,
I'M NOT EVEN AN USHIROMIYA ANYMORE.
I'M NO ONE'S WIFE,
AND I DON'T INTEND TO BE A MOTHER EITHER... THAT'S WHAT I MEAN.

WITH RUDOLF DEAD, MAYBE YOU AREN'T A WIFE ANYMORE
... RIGHT.
.....
BUT YOU HAVE ANGE-CHAN, RIGHT...!?
YOU'LL STILL BE HER MOTHER ...!
ゴロ ゴロ...
I JUST TOLD YOU.
THEY ARE BONDS ... AS I SAID.

NOW THAT RUDOLF -SAN IS GONE,
ANGE IS
UN- NECES- SARY TO ME.

EVA NEE-SAN
IS THAT SOMETHING A MOTHER WOULD SAY TO A DAUGHTER!?
LET'S STOP WITH THE PRETTY WORDS.
WE DIDN'T, RIGHT?
DID WE MARRY BECAUSE WE WANTED CHILDREN?
WE MARRIED BECAUSE WE WANTED TO LIVE WITH THE MAN WE LOVED, RIGHT?
AND, IF YOU ARE MARRIED,
YOU'LL NOT WANT TO LET THAT MAN GO FOR THE REST OF YOUR LIFE, RIGHT?
.....AH.
YOU...

CHIL-
DREN
ARE WEAPONS TO BE USED FOR THAT GOAL.
...ONE
ONE DOESN'T HAVE CHIL-DREN
THINKING LIKE THAT ...!!
ANGE WAS JUST A CHAIN
I USED IN ORDER TO TIE RUDOLF -SAN TO ME.
OR
YOU COULD CALL HER A CHESS PIECE WITH THE ROLE OF THE CHILD OF OUR MAKE-BELIEVE FAMILY.
YOU CAN HAVE CHILDREN
THINKING LIKE THAT.

..... KH
I PLAN TO WRITE HER A LETTER ASKING HER TO FORGIVE HER BAD MOTHER, BEFORE VANISHING FROM HER LIFE.
COULD YOU SAY THAT TO ANGE-CHAN'S FACE!?
NATURALLY, THAT'D BE CRUEL, SO I WOULDN'T SAY THIS TO HER.
AND ENJOY THE REST OF MY LIFE AT MY LEISURE.
...I INTEND TO GO BACK TO BEING THE KYRIE I WAS ORIGINALLY
PERHAPS EVEN A NEW LOVE, RIGHT?
A NEW CHALLENGE AND A NEW LIFE.
HI HI HI ...
... TO ME, ANGE WAS ONLY A NECESSARY PIECE WHEN I ACTED THE PART OF THE GOOD MOTHER IN FRONT OF RUDOLF-SAN.

...AND YOU STILL CALL YOURSELF HUMAN...?
AND YOU STILL CALL YOURSELF ANGE -CHAN'S MOTHER!?
HI HI HI HI HI HI.
I DON'T CARE ANY-MORE.
THAT SHITTY BRAT.
I HAVE NEVER THOUGHT SHE WAS CUTE, NOT EVEN ONCE.
YOU, TOO, ARE FREE FROM YOUR MAKE-BELIEVE FAMILY NOW, RIGHT?
YOU SHOULD THANK ME
LET'S SING THE PRAISES OF A WOM-AN'S FREE-DOM.

MO
OO
OO
ON
STER
!!!
AA
HA
HA
HYA HA
AHA
AAA
AH
Y...
FOR HAVING GEORGE -KUN
KILLED FOR YOU.
YOU...

HAA
...HAA
HAA
むぐっ
THE BULLET... MISSED ME AGAIN ...?
HAA
HAA
I WAS JUST PUSHED BACK...
HAA...
HAA
HAA
.....
WHY... JUST WHY...
THIS GOOD LUCK DIDN'T SAVE HIM AND GEORGE...!?

フルぽ…？
フルぽ…ぽ…

...JUST DIE THERE.
...FOR ANGE-CHAN'S SAKE, TOO,
YOU WERE WORRIED ABOUT THE DAUGHTER YOU LEFT BEHIND.
UNTIL THE MOMENT OF YOUR DEATH,
YOU'LL DIE IN THE EXPLOSION ACCIDENT.
I'LL CARVE THAT
...YES.
ON THE LID OF THE CAT BOX .....

……
ドクン。
ゴポッ…
ハアアア
アアアア！！

**Episode7:***Requiem of the golden witch*

原作・監修 竜騎士07
作画 水野英多
うみねこのなく頃に散
07th Expansion presents Welcome to Rokkenjima
Episode 7:
Requiem of the golden witch

WTDND
GROUP
Translation: TheAceFrehley
Cleaning: JJ
Typesetting: JJ
http://wtdnd.wordpress.com/